

# Bestway®



## WARNING

Operating, servicing and maintaining a recreational marine vessel can expose you to chemicals including engine exhaust, carbon monoxide, phthalates, and lead, which are known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. To minimize exposure, avoid breathing exhaust, service your vessel in a well-ventilated area and wear gloves or wash your hands frequently when servicing this vessel. For more information go to [www.P65warnings.ca.gov/marine](http://www.P65warnings.ca.gov/marine).

## WAVEBREAK KAYAK™

## OWNER'S MANUAL

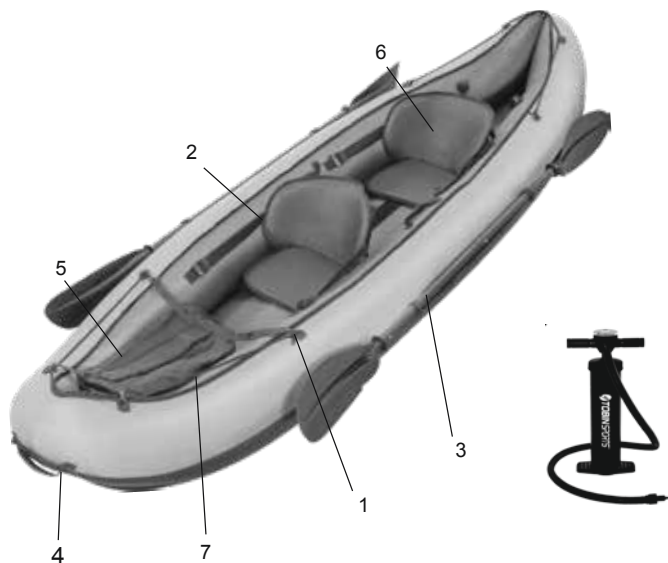
**IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY**



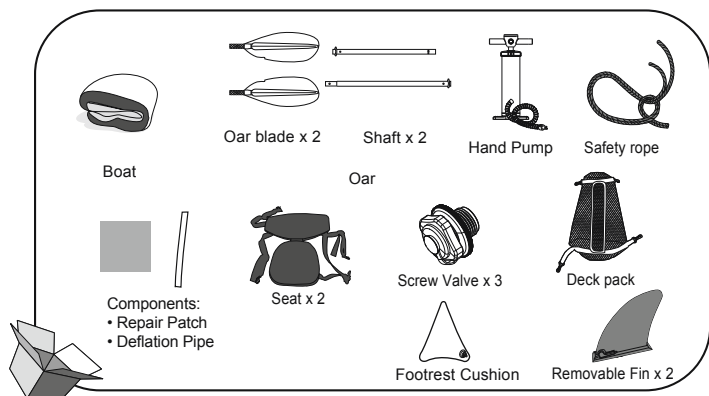
ITM. / ART. 1426289

**Construction of the boat**

**NOTE:** All drawings for illustration purpose only. May not reflect actual product. Not to scale.



1	2	3	4	5	6	7
D-buckle	Buckle	Hook & loop oar band	Handle	Storage bag	Seat	Safety rope



**Technical Specifications**

Item	Inflated Size	Recommended working pressure	Maximum load capacity	Maximum number of persons
1426289	3.3 m x 86 cm 10 ft 10 in x 34 in	0.06 bar (0.8 psi)	200 kg / 440 lb	2 adults

Boat Design Category –“SHELTERED WATERS”–: Designed for voyages on sheltered coastal waters, small bays, small lakes, rivers and canals when conditions up to, and including, wind force 4 and significant wave heights up to, and including, 30 cm / 1 ft may be experienced, with occasional waves of 50 cm / 1.6 ft maximum height, for example from passing vessels.

**WARNING:** To avoid damage to the boat and injury to passengers, please don't exceed the data given on the builder's plate.

**WARNING**

**IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

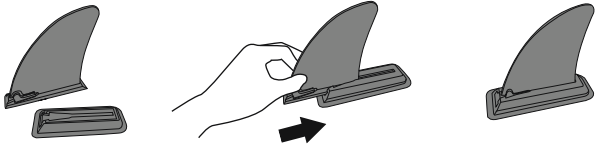
Follow all the Safety and Operating Instructions. If you don't follow these instructions, it may cause the boat to overturn or explode and result in drowning.

- Do not exceed the maximum recommended number of persons. Regardless of the number of persons on board, the total weight of persons and equipment must never exceed the maximum recommended load. Always use the seats /seating spaces provided.
- When loading the craft, never exceed the maximum recommended load: Always load the craft carefully and distribute loads appropriately to maintain design trim (approximately level). Avoid placing heavy weights high up.  
**NOTE:** The maximum recommended load includes the weight of all persons onboard, all provisions and personal effects, any equipment not included in the light craft mass, cargo (if any) and all consumable liquids (water, fuel, etc.).
- When using the boat, lifesaving devices such as life jackets and buoys should be pre-inspected and used at all times.
- Before every use, carefully inspect all boat components including air-chambers, grab ropes, paddles and air valves, to ensure everything is in good condition and tightly secured. If you find any damage, please stop to repair it.
- Buckets, water scoops and air pumps should always be available in case of air leakage or if the boat takes on water.
- When the boat is in motion, all passengers must remain seated at all times to avoid falling overboard. Keep the boat balanced. Uneven distribution of persons or load in the boat may cause the boat to overturn and result in drowning.
- Use the craft in sheltered water, up to 300 m / 984 ft / 984 pi. Be careful with natural factors such as wind, tide waters and tidal waves. **BE AWARE OF OFFSHORE WINDS AND CURRENTS.** Always wear a lifejacket!
- If one chamber is punctured when the boat is in the water, it may be necessary to fully inflate the other air chamber to prevent the boat from sinking.
- Be careful when landing on the shore. Sharp and rough objects such as rocks, cement, shells, glass, etc. may puncture the boat. To avoid damage, do not drag the boat on rough surfaces.
- The boat is intended for beach use, short-time and short-distance cruising.
- Be aware of the potential harmful effects of liquids such as battery acid, oil or petrol. The liquids may damage your boat.
- Inflate according to the numbered air chamber and rated pressure of the boat, or it will cause over-inflation potential and boat explosion. Exceeding the data given on the capacity plate may cause the craft to be damaged, overturn and lead to drowning.
- If you use the tow rings to tow the boat, go slowly to avoid over-towing as damage may occur.
- Know how to operate a boat. Check in your local area for information and/or training as needed. Inform yourself about local regulations and dangers related to boating and/or other water activities.
- The operator of a vessel is responsible for the maintenance and safe conduct of the vessel and the safety of passengers.
- Prohibit the product misuse, such as, but not limited to: (a) riding seat back, gunwale, or other unsafe position, (b) failure to use handhold, (c) overloading or improper loading, (d) excessive speed for the operating conditions, (e) using a boat in weather or sea conditions beyond the skill or experience of the operator, (f) continued operation with operator's visibility blocked or impaired (g) operating under the influence of drugs or alcohol, and/or (h) modifications.
- Boat operation where the boat operator or occupants are not under the influence of drugs and/or alcohol.
- Knowledge of federal, state, and/or local regulations concerning operation requirement, including: (a) discharge of oil, (b) solid waste disposal (Marpol Treaty), (c) marine sanitation, (d) speed, (e) noise, and (f) wake
- Knowledge of accident reporting requirements.
- The owner or operator of a vessel is required by law to render assistance to any individual or vessel in distress, as long as his vessel is not endangered in the process.
- U.S.Coast Guard Infoline: (800)368-5647. Web site: [www.uscgboating.org](http://www.uscgboating.org)

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**

**Installation**

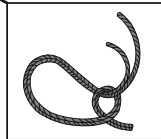
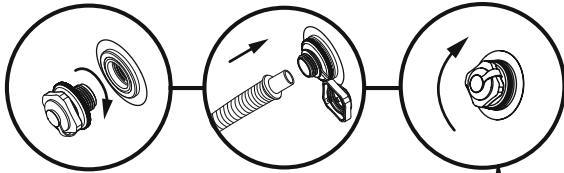
- Spread out the kayak on level ground.
- Assemble the removable fin to the bottom of the kayak. Make sure the curvature of the fin is pointed towards the back end of the kayak.  
**NOTE:** Assemble the fin before inflation and also disassemble it after deflation.  
**NOTE:** To avoid damage to the removable fin, do not enter shallow water.



SAVE THESE INSTRUCTIONS

**Inflation**

**NEVER USE HIGH PRESSURE AIR TO INFLATE INFLATABLES. THIS CAN DAMAGE YOUR PRODUCT AND VOID YOUR WARRANTY**



• Inflate the air chambers with a **HAND** air pump.

**Caution:** Under and over-inflation of the boat will result in safety hazards. It is better to check the pressure of the boat each time before using.

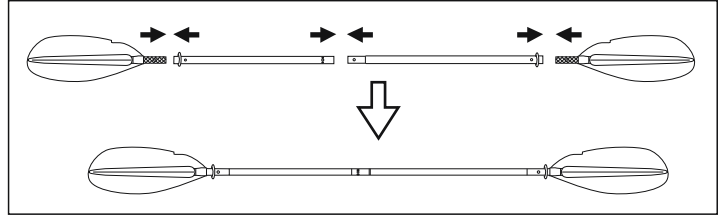
**NOTE:** Pressure gauge is for inflation purpose only, and the value of the pressure gauge is just for reference, should not be used as a precision instrument.

• Never stand on or rest objects on the boat during inflation.

• Inflate bottom chamber and other accessories such as seat until it is stiff to the touch but NOT hard.

**NOTE: All drawings for illustration purpose only. May not reflect actual product.**

**Paddles Installation**



**Safety rope installation**

Insert the rope into the holes of the D-buckles orderly, and then tighten the ends of the rope to the D-buckles.

**Caution:** 1. Safety ropes shall be fitted to both sides of the bow and stern areas only and shall not impede the normal operation of the craft.

2. Do check carefully if the saving rope is tightened well.

**Seats and deck pack assembly**

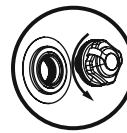
After the craft is inflated, connect the belts of the seat's to the side buckles on the craft, make the deck pack is vertical. The location of the seats can be adjustable along with center of the craft floor. Connect the deck pack to the D-buckle.

**Repair**

1. If there is a leak, take out the liner, spray water onto the chamber surface and look for air bubbles. Soapy water works well.
2. If there is a small puncture, repair it according to the instruction on repair patch.
3. If the hole is too big to be repaired with the provided patch, purchase a Bestway repair kit or send the boat to a speciality shop to make the repair.

**Storage**

1. Remove the paddles from the Velcro oar band; take down the deck pack and seats.
  - Note:** Keep all accessories for future use.
2. Carefully clean the craft using a mild soap with clean water.
  - Note:** Do not use acetone, acid, and/or alkaline solutions.
3. Use a cloth to gently dry all surfaces. Do not dry the product in direct sunlight.
  - Note:** Also, never dry with equipment such as electric blowers. Doing so will cause damage and shorten the craft's life span.
4. Deflate the hull chambers. Deflate all the hull chambers at the same time so the air-pressure drops together. This will prevent damage from occurring to the boat inner structures. Next deflate the floor.



5. Fold the craft from front to back to remove additional air. You can also use a pump to drain any remaining air.
6. Store in a cool, dry place and out of children's reach.

**Registration ( For US/Canada customers only )**

If you need to register your boat, please have the boat Hull Identification Number and model name ready and then visit [bestwaycorp.com/support](http://bestwaycorp.com/support) to obtain your Certificate of Origin,

**PLEASE KEEP THIS MANUAL IN A SECURE PLACE, AND HAND IT OVER TO THE NEW OWNER WHEN YOU SELL THE CRAFT.**

# Bestway®



## 警告事項

操作、維修及保養休閒用船舶會使您暴露在包含引擎廢氣、一氧化碳、苯二甲酸酯類及鉛等化學物質，這些都是會產生加州所知的，導致癌症、出生缺陷或其他生殖傷害的化學物質。為使暴露的情況降至最低，請避免吸入廢氣、在通風良好的區域維修船舶並戴上手套或是在維修船舶時頻繁地清洗雙手。若需更多資訊請連線 [www.P65warnings.ca.gov/marine](http://www.P65warnings.ca.gov/marine)。

# WAVEBREAK KAYAK™ 獨木舟

## 使用者說明書

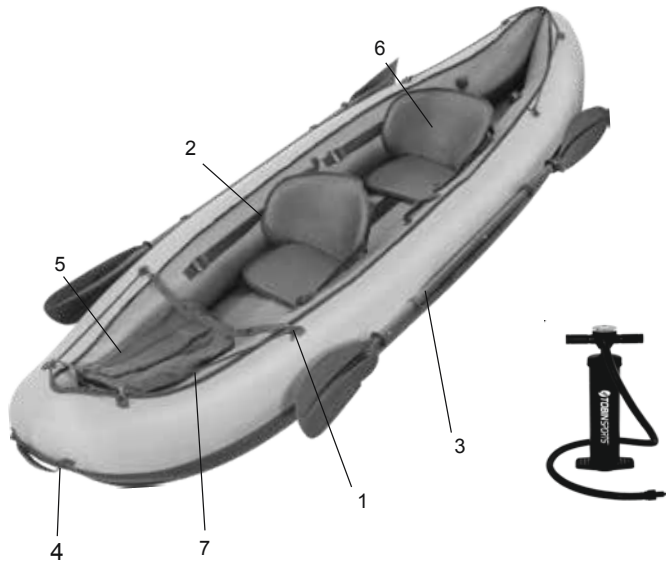
內含重要說明，請保留以供日後參考：請詳閱



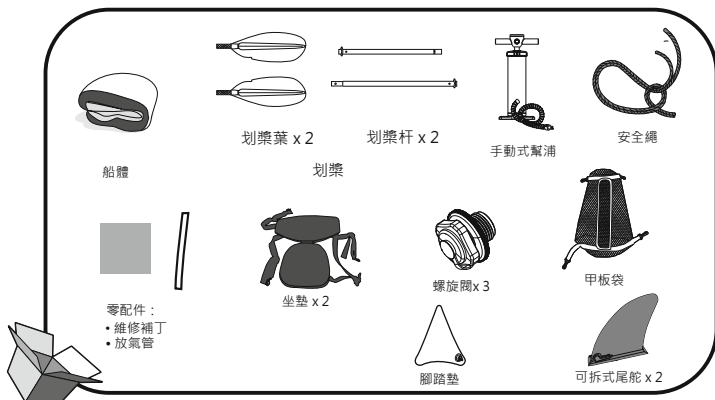
品項 / 商品編號 1426289

船體結構

注意：所有圖示僅作為說明之用。可能無法反應出實物的真實樣貌。未按比例繪製。



1	2	3	4	5	6	7
D形環扣	環扣	划槳固定點扣帶	握把	收納袋	坐墊	安全繩



技術規格

品項	充氣尺寸	建議的操作壓力	最大載重量	最多可乘載人數
1426289	3.3 m x 86 cm 10呎10吋 x 34吋	0.06 bar (0.8 psi)	200公斤 / 440磅	2位成人

船體產品設計類別 - 「遮蔽水域」：此類產品設計在環境條件達到（並包含）風力4級，及可能遭遇有效波高（並包含）30公分 / 1呎，以及例如通行的船舶所造成的波浪所偶發的最大浪高達50公分 / 1.6呎的情況下，可航行在有遮蔽的近海水域、小海灣、小湖泊、河川及水道。

警告：為避免船體受損以及乘坐人員受傷，請依製造商標示牌所提供的資料加以使用。

警告事項  
重要的安全說明

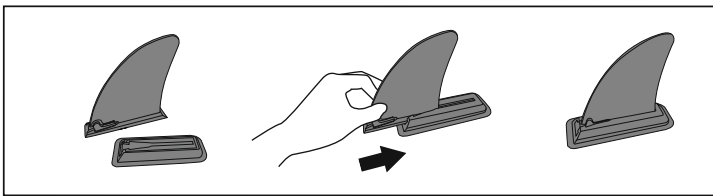
遵守所有安全及操作說明。若未遵照這些說明，會造成船舶翻覆或爆炸而造成溺斃。

- 請勿超過建議的最多可乘載人數。不論在船上的人數有多少，人數以及設備的總重量都不得超過建議的最大載重量。務必使用產品所附的坐墊。
- 當裝載物品於小艇時，請勿超過建議的最大載重量；務必小心地裝載物品並平均適當地擺放以維持其設計俯仰差（近似水平）。避免將重物向上堆放。  
注意：建議的最大載重量包含船上所有乘坐者的重量、所有糧食及私人物品、任何輕艇原裝以外的設備、貨物（如果有的話）以及所有消耗用的液體（水、燃料等）。
- 使用船時，例如救生衣及救生圈等救生設備必須預先檢查並全程穿戴。
- 每次使用前，仔細地檢查所有船設備，包含充氣囊、手繩、划槳以及氣閥，以確保所有設備皆保持良好的狀態並牢固地鎖緊。若發現有任何損壞，請停止使用並加以維修。
- 水桶、尿水器等及空氣幫浦必須隨時備妥，以免遇到漏氣或船進水的狀況。
- 在行進時，所有乘坐者必須全程坐在坐墊上以避免落水。保持船舶平衡。未平均分配船內的人員及載重時，會造成船翻覆而導致溺斃。
- 在最大達300公尺 / 984呎的遮蔽水域內使用小艇。注意自然因素，例如風、潮水及潮汐波。注意離岸風及洋流。隨時穿戴救生衣！
- 若船在水中時其中一個充氣囊被刺破，可能需將另一個充氣囊充飽以免船舶沈沒。
- 在靠岸時應注意。尖銳及粗糙的物體，例如岩石、水泥、貝殼、玻璃等等都會將船刺破。為避免損壞，請勿在粗糙的表面拉動船舶。
- 本產品僅適用於海灘，短時間及短距離的來回巡遊。
- 注意液體潛在的有害影響，例如電池酸液、石油或汽油。此類液體會損壞船舶。
- 應依照充氣囊編號以及船舶的額定壓力進行充氣，否則會造成過度充氣而導致船舶爆炸。使用時超過載重標示牌所提供的數據，會造成小艇受損、翻覆並會導致溺斃。
- 若使用拖曳環來拉動船舶時，應緩慢地拉動以避免施力過當，因為此舉可能會發生損壞的狀況。
- 知道如何操控船舶。依需要確認當地資訊及 / 接受訓練。自行瞭解有關當地規範以及與划船還有 / 或是其他水上活動的相關危險。
- 划槳者應負責維持安全的操作以及乘坐者的安全。
- 禁止濫用本產品，例如，但並不僅限於：(a) 乘坐在坐墊靠背、舷緣或其他不安全的位置、(b) 未使用扶手、(c) 超重或不當的載重、(d) 操作時速度過快、(e) 在氣候或海況超出划槳者的技術或經驗下使用船舶、(f) 划槳者在視力受阻或困難的狀況下持續操作、(g) 受到藥物或酒精的影響，以及 / 或改裝。
- 船舶操作時划槳者或乘坐者不得受藥物以及 / 或酒精的影響。
- 了解聯邦、州以及 / 或是當地法規有關操作的要求規定，包含：(a) 油的排放 (b) 固體廢棄物處置（防止船舶污染公約 (Marpol Treaty)）、(c) 船用衛生、(d) 速度、(e) 噪音以及 (f) 尾流。
- 了解意外通報的要求規定。
- 操作的船舶之所有人依法律的要求，只要其船舶並未在過程中遇難，必須要對任何有危險的個人或船舶提供協助。
- 美國海岸防衛隊資訊服務專線：(800)368-5647。網站：www.uscgboating.org

請保留這些說明

安裝作業

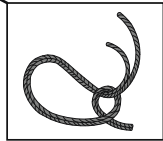
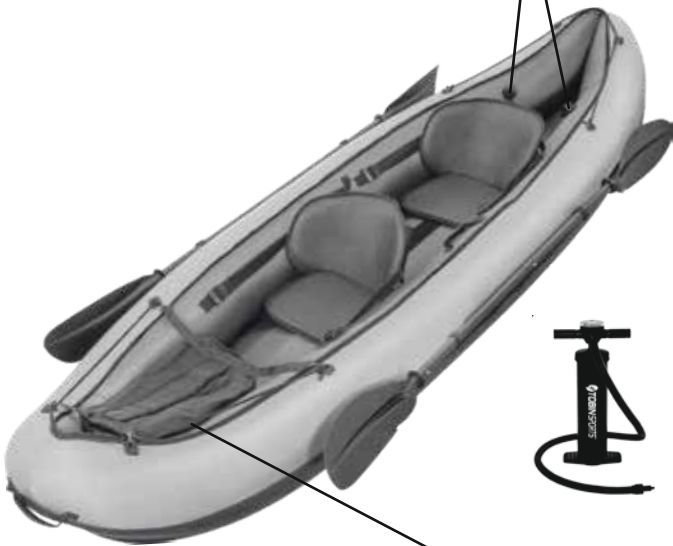
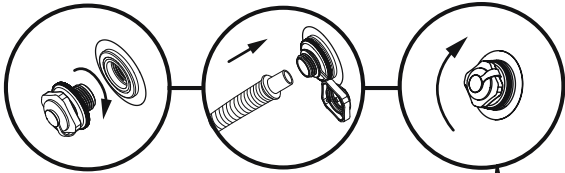
- 將獨木舟在平坦的地面攤平。
- 將可拆式尾舵裝入獨木舟的底部。確認尾舵彎曲的那面指向獨木舟的後端。  
注意：在充氣前組裝尾舵，並在放氣後才可將尾舵拆下。  
注意：為避免可拆式尾舵受損，請避免進入淺灘處。



請保留這些說明

#### 充氣作業

請勿使用高壓空氣為充氣設備進行充氣。這會造成您的產品損壞並使保固失效

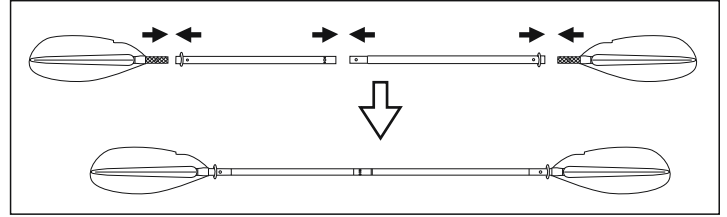


- 以手動式空氣幫浦為充氣囊充氣。

- **注意：**充氣不足以及過度充氣會導致安全上的危害。每次使用前最好先檢查船舶的氣壓。
- **注意：**壓力計僅適用於充氣使用，而壓力計的壓力值僅為參考用，不應作為精密儀器使用。
- 充氣時請勿站立或放置物品在船舶上。
- 充氣底層的充氣囊以及其他諸如坐墊等配件，充氣至觸摸時感到堅固但不到堅硬的程度。

注意：所有圖示僅作為說明之用。可能無法反應出實物的真實樣貌。

#### 安裝划槳



#### 安裝安全繩

將安全繩依序插入D形環扣的孔洞內，接著將繩子尾端與D形環扣固定。

- **注意：**1.安全繩只能固定在船頭與船尾的兩側區域，且不應阻礙到小艇的正常操作。
- 2.務必仔細地檢查救生繩是否已固定好。

#### 組裝坐墊及收納袋

小艇完成充氣後，將坐墊束帶與小艇上的側邊環扣相接，甲板袋垂直擺放。兩個坐墊的位置可隨小艇地面中央一起進行調整。將收納袋與D形環扣相接。

#### 維修

1. 若發生滲漏的狀況，應取出襯裡並在充氣囊表面灑水，查看是否有氣泡產生。肥皂水的作用較佳。
2. 若有小的穿孔，請依照維修補丁上的指示進行修補。
3. 若穿孔過大而無法以提供的補丁修補時，請訂購Bestway維修包或是將產品交由專業修理場進行修補。

#### 收納

1. 解開尼龍固定黏扣帶上的划槳；拆下收納袋及坐墊。  
**注意：**請保留所有配件以供日後使用。
2. 使用溫和無刺激性的肥皂與清水仔細地清洗小艇。  
**注意：**請勿使用丙酮、酸以及/或是鹼性溶液清洗。
3. 以布料輕柔地擦乾全部表面。請勿將本產品置於陽光直射處加以乾燥。  
**注意：**同樣的，請勿使用電風扇等設備進行乾燥。這些方式都會造成小艇受損並縮短其使用壽命。
4. 洩除船體充氣囊內的氣體。同時間洩除船體充氣囊的氣體，能使氣壓同時下降。此步驟可避免船舶的內部結構發生損壞。之後將底部的氣體洩除。



5. 將小艇由前向後方摺疊以便將多餘的空氣排出。也可使用幫浦將所有殘留的空氣排出。
6. 收納在涼爽、乾燥且無法讓孩童取得的地方。

#### 登記註冊 (僅限美國 / 加拿大消費者)

若您的船舶須登記註冊，請備妥Hull ID編號以及型號，接著連線至[bestwaycorp.com/support](http://bestwaycorp.com/support)以取得原產地證明。

請將本手冊存放在安全處，並在出售本產品時轉交予新的持有者。



# Bestway®



## ADVERTENCIA

El funcionamiento y mantenimiento de una embarcación de recreo puede exponerlo a sustancias químicas que incluyen gases de escape del motor, monóxido de carbono, ftalatos y plomo; el Estado de California tiene conocimiento de que estas sustancias son cancerígenas y causan defectos congénitos u otros daños reproductivos. Para minimizar la exposición, evite respirar los gases de escape, realice el mantenimiento de su embarcación en un espacio bien ventilado y utilice guantes o lávese las manos con frecuencia durante el proceso. Para obtener más información, visite [www.P65warnings.ca.gov/marine](http://www.P65warnings.ca.gov/marine).

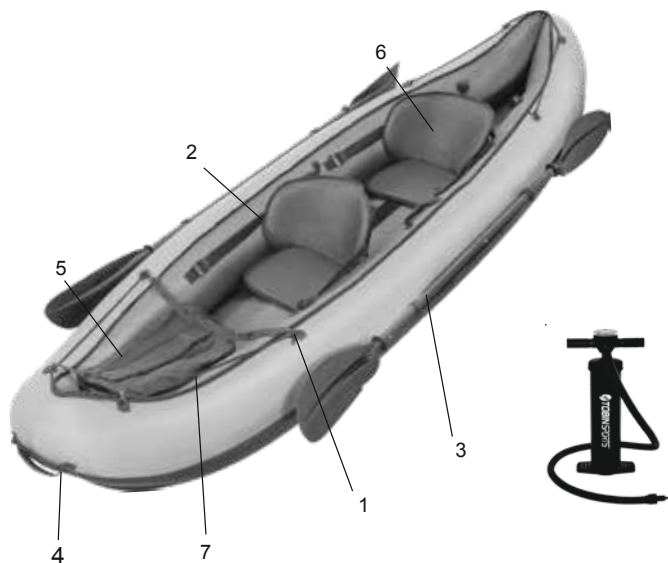
# WAVEBREAK KAYAK<sup>MR</sup>

## MANUAL DEL PROPIETARIO

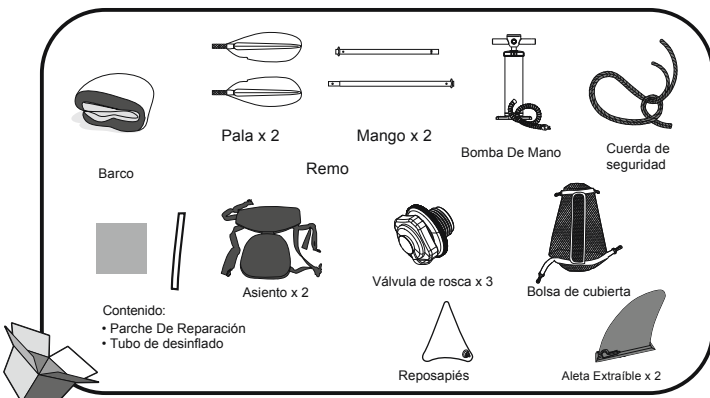
**IMPORTANTE: CONSERVE PARA FUTURA REFERENCIA. LEA CUIDADOSAMENTE**

**Fabricación de la barca**

**NOTA:** Todos los diseños se han realizado solo como ilustración. Pueden no reflejar el producto real. No realizados a escala.



1	2	3	4	5	6	7
Cierre en forma de D	Cierre	Cinta del remo de hook & loop	Asa	Bolsa	Asiento	Cuerda de seguridad



**Especificaciones técnicas**

Artículo	Tamaño Inflado	Presión de funcionamiento recomendada	Capacidad de carga máxima	Número máximo de personas
1426289	3.3 m x 86 cm	0.06 bar (0.8 psi)	200 kg	2 adultos

Embarcación de la categoría «AGUAS PROTEGIDAS»: diseñada para viajes en aguas costeras protegidas, bahías pequeñas, lagos pequeños, ríos y canales en los que puedan encontrarse vientos de hasta fuerza 4 y olas de una altura significativa de hasta 30 cm, con olas ocasionales de hasta 50 cm, provocadas por el paso de embarcaciones, entre otros.

**ADVERTENCIA:** para evitar causar daños a la embarcación y lesiones a los pasajeros, no supere los valores indicados en la placa del constructor.

**Advertencia**

**INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD**

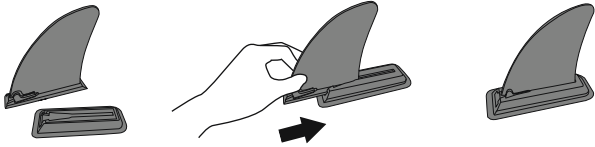
Siga todas las instrucciones de seguridad y funcionamiento. Si no sigue estas instrucciones, puede provocar que la barca se vuelque o explote, lo que podría ocasionar un ahogamiento.

- No supere el número máximo de personas recomendado. Independientemente del número de personas a bordo, el peso total de las personas y el equipo nunca debe superar la carga máxima recomendada. Utilice siempre los asientos/espacios de asiento proporcionados.
- Al cargar la embarcación, nunca supere la carga máxima recomendada: cargue siempre la embarcación con cuidado y distribuya las cargas de manera adecuada para mantener el perfil de diseño (aproximadamente nivelado). Evite colocar cargas pesadas a gran altura. **NOTA:** la carga máxima recomendada incluye el peso de todas las personas a bordo, todas las provisiones y efectos personales, cualquier equipo no incluido en la masa de la embarcación ligera, la carga (si procede) y todos los líquidos consumibles (agua, combustible, etc.).
- Al usar la barca, los dispositivos salvavidas, como los chalecos salvavidas y las boyas, deben revisarse previamente y utilizarse en todo momento.
- Antes de cada uso, inspeccione cuidadosamente todos los componentes de la embarcación, incluidas las cámaras de aire, cuerdas, remos y válvulas de aire, para garantizar que todo esté en buenas condiciones y firmemente asegurado. Si encuentra algún daño, tomese el tiempo necesario para repararlo.
- Los cubos, las palas de agua y las bombas de aire siempre deben estar disponibles, en caso de fuga de aire o si entra agua en la embarcación.
- Cuando la embarcación está en movimiento, todos los pasajeros deben permanecer sentados en todo momento para evitar caer al agua. Mantenga la barca equilibrada. Una distribución desigual de personas o carga en la barca puede hacer que vuelque, lo que podría ocasionar un ahogamiento.
- Utilice la barca únicamente en zonas costeras protegidas, y hasta una distancia de 300 m (984 pies). Preste atención a factores naturales, como el viento, la marea y las olas. **PRESTE ATENCIÓN AL VIENTO Y LAS CORRIENTES SUBMARINAS.** ¡Utilice un salvavidas en todo momento!
- Si se perfora una cámara mientras la barca está en el agua, puede ser necesario inflar completamente la otra cámara de aire para evitar que la embarcación se hunda.
- Tenga cuidado al colocar el producto en la orilla. Los objetos afilados y ásperos, como rocas, cemento, conchas, vidrio, etc., pueden perforar la barca. Para evitar daños, no arrastre la barca por superficies ásperas.
- La embarcación está diseñada para utilizarla en la playa y en trayectos de corta distancia y duración.
- Tenga en cuenta los posibles efectos nocivos de los líquidos, como el ácido de la batería, el aceite o la gasolina, ya que pueden dañar la embarcación.
- Infla la barca de acuerdo con la cámara de aire numerada y la presión nominal de la embarcación; no hacerlo provocará un sobreinflado y la embarcación podría explotar. Superar los valores indicados en la placa de capacidad puede causar daños a la embarcación, que se vuelque y ocasione un ahogamiento.
- Si usa las anillas de remolque para remolcar la barca, hágalo lentamente para evitar remolcarla en exceso, ya que pueden producirse daños.
- Debe tener conocimientos sobre el funcionamiento de una barca. Consulte en su zona para obtener información o formación, según sea necesario. Infórmese sobre la normativa local y los peligros relacionados con la navegación u otras actividades acuáticas.
- El patrón de una embarcación es el responsable del mantenimiento y la seguridad de la misma, así como de la seguridad de los pasajeros.
- Asegúrese de que no se hace un mal uso del producto, como por ejemplo: (a) sentarse del revés, en la borda o en otra posición insegura; (b) no utilizar el agarre; (c) sobrecargar o cargar incorrectamente la embarcación; (d) navegar a una velocidad excesiva para las condiciones de funcionamiento; (e) utilizar la embarcación en unas condiciones climáticas o marítimas que superen la habilidad o experiencia del patrón; (f) funcionamiento continuado con la visibilidad del patrón bloqueada o deteriorada; (g) utilización en estado drogado o ebrio; o (h) modificaciones.
- No utilice la barca si el patrón o los pasajeros están bajo el efecto de las drogas o el alcohol.
- Infórmese sobre la normativa federal, estatal y/o local relativa a los requisitos de funcionamiento, que incluyen: (a) evacuación de aceite, (b) eliminación de desechos sólidos (convenio MARPOL), (c) saneamiento marino, (d) velocidad, (e) ruido y (f) estela.
- Infórmese sobre los requisitos para dar parte de accidentes.
- La ley exige al propietario o patrón de una embarcación que preste asistencia a cualquier persona o embarcación en peligro, siempre que no se ponga en peligro su embarcación en el proceso.
- Línea telefónica de asistencia de los guardacostas estadounidenses: (800)368-5647. Sitio web: www.uscgboating.org

**GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**

**Instalación**

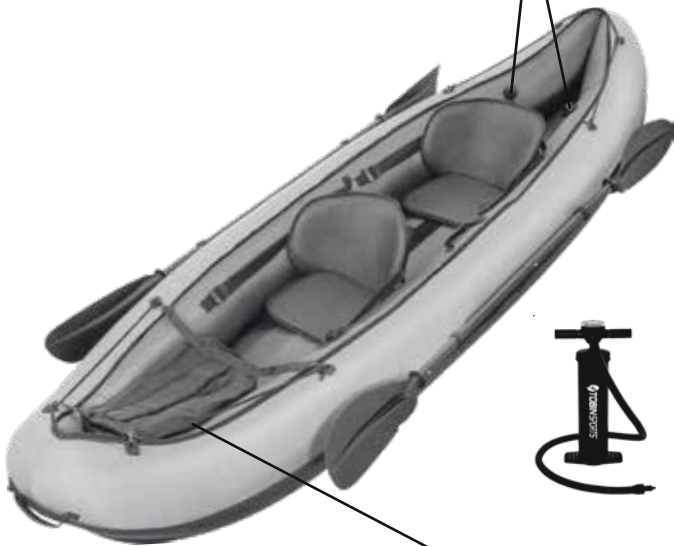
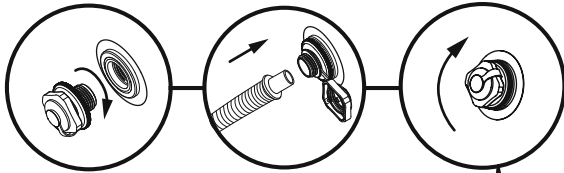
- Coloque el kayak sobre un terreno nivelado.
- Monte la aleta desmontable en la parte inferior del kayak. Asegúrese de que la curvatura de la aleta quede orientada hacia la parte de atrás del kayak. **NOTA:** Monte la aleta antes de inflar el producto y desmóntela después de desinflarlo. **NOTA:** Para evitar daños en la aleta desmontable, no debe utilizarse en aguas poco profundas.



**GUARDE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES**

**Hinchado**

**NO UTILICE AIRE DE ALTA PRESIÓN PARA INFLAR PRODUCTOS HINCHABLES. PODRÍA DAÑAR EL PRODUCTO Y DEJAR LA GARANTÍA SIN VALIDEZ**



• Infle las cámaras de aire con una bomba de aire **MANUAL**.

**Precaución:** Inflar el barco por encima o por debajo del nivel recomendado puede resultar peligroso. Antes de cada uso, se recomienda comprobar la presión del barco.

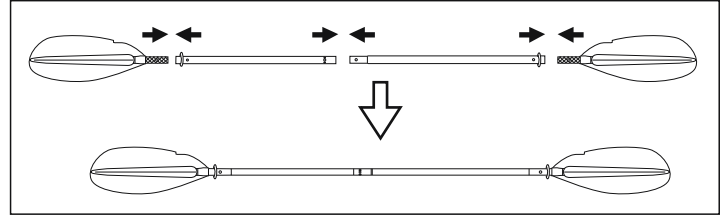
**NOTA:** El manómetro se debe utilizar únicamente para el hinchado, y la válvula del manómetro debe usarse solo como referencia. No debe usarse como instrumento de precisión.

• No se apoye ni deje ningún objeto encima de la barca durante el hinchado.

• Infle la cámara inferior y los demás accesorios, como el asiento, hasta que estén rígidos al tacto pero **NO** duros.

**NOTA:** Los diseños se han realizado solo como ilustración. Pueden no reflejar el producto real.

**Montaje de remos**



**Cómo instalar la cuerda de seguridad:**

Inserte la cuerda en los orificios de las hebillas con forma de D siguiendo el orden establecido y, a continuación, apriete los extremos de la cuerda sobre las hebillas en D.

- Advertencia:**
1. Las cuerdas de seguridad solo se colocarán a ambos lados de las zonas de proa y popa y no impedirán el funcionamiento normal de la embarcación.
  2. Compruebe cuidadosamente que la cuerda de salvamento esté apretada correctamente.

**Set de asientos y bolsa de cubierta**

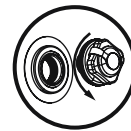
Después de inflar el kayak, conecte los cintas del asiento a las hebillas laterales del kayak, coloque la bolsa de cubierta de forma vertical. La ubicación de los asientos se puede ajustar sobre el suelo del kayak. Sujete la bolsa de cubierta con la hebilla D.

**Reparación**

1. Si hay una pérdida, quite el forro, pulverice agua en la superficie de la cámara y busque burbujas de aire. El agua jabonosa da buenos resultados.
2. Si detecta un pequeño pinchazo, proceda a repararlo siguiendo las instrucciones indicadas en el parche de reparación.
3. Si el orificio es demasiado grande para ser reparado con el parche incluido, compre un kit de reparación Bestway o envíe el barco a reparar a un establecimiento especializado.

**Almacenamiento**

1. Retire los remos de la banda de velcro; retire la bolsa de cubierta y los asientos.  
**Nota:** Guarde cuidadosamente los accesorios para su uso en el futuro.
2. Limpie cuidadosamente la barca después del uso con un jabón suave con agua limpia.  
**Nota:** No use acetona, ácido y/o soluciones alcalinas.
3. Utilice un paño húmedo para limpiar todas las superficies. No seque el producto con la luz del sol directa.  
**Nota:** Además, no seque nunca el producto con elementos como los secadores eléctricos. Esto dañaría la barca y reduciría su duración.
4. Desinfe las cámaras del casco. Deshinché todas las cámaras del casco al mismo tiempo, de manera que la presión se reduzca uniformemente. Esto evitará daños a las estructuras internas de la barca. Después deshinché el suelo.



5. Doble la barca desde la parte anterior a la posterior y saque el aire restante. También puede usar la bomba para sacar el aire que pueda quedar.
6. Guarde el producto en un lugar fresco, seco y fuera del alcance de los niños.

**Registro (Solo para clientes en EE.UU./Canadá)**

Si necesita registrar la barca, busque el número de identificación del casco de la barca y el nombre del modelo y visite [www.bestwaycorp.com/support](http://www.bestwaycorp.com/support) para obtener el Certificado de origen.

**GUARDE ESTE MANUAL EN UN LUGAR SEGURO, Y ENTRÉGUELO AL SIGUIENTE PROPIETARIO SI VENDE LA BARCA.**



Distributed by:  
Costco Wholesale Corporation  
P.O. Box 34535  
Seattle, WA 98124-1535  
USA  
1-800-774-2678  
www.costco.com

Costco Wholesale Canada Ltd.\*  
415 W. Hunt Club Road  
Ottawa, Ontario  
K2E 1C5, Canada  
1-800-463-3783  
www.costco.ca  
\* faisant affaire au Québec sous  
le nom les Entrepôts Costco

Importado por:  
Importadora Primex S.A. de C.V.  
Blvd. Magnocentro No. 4  
San Fernando La Herradura  
Huixquilucan, Estado de México  
C.P. 52765  
RFC: IPR-930907-S70  
(55)-5246-5500  
www.costco.com.mx

Costco Wholesale Australia Pty Ltd  
17-21 Parramatta Road  
Lidcombe NSW 2141  
Australia  
www.costco.com.au

Costco Wholesale UK Ltd /  
Costco Online UK Ltd  
Hartspring Lane  
Watford, Herts  
WD25 8JS  
United Kingdom  
01923 213113  
www.costco.co.uk

Costco Wholesale Spain S.L.U.  
Polígono Empresarial Los Gavilanes  
C/ Agustín de Betancourt, 17  
28906 Getafe (Madrid) España  
NIF: B86509460  
900 111 155  
www.costco.es

Costco Wholesale Iceland ehf.  
Kauptún 3-7, 210 Gardabaer  
Iceland  
www.costco.is

Costco France  
1 avenue de Bréhat  
91140 Villebon-sur-Yvette  
France  
01 80 45 01 10  
www.costco.fr

Costco Wholesale Japan Ltd.  
3-1-4 Ikegami-Shincho  
Kawasaki-ku, Kawasaki-shi,  
Kanagawa 210-0832 Japan  
0570-032600  
www.costco.co.jp

Costco Wholesale Korea, Ltd.  
40, Ilijik-ro  
Gwangmyeong-si  
Gyeonggi-do, 14347, Korea  
1899-9900  
www.costco.co.kr

Costco Wholesale New Zealand Limited  
67 Maki Street  
Massey, Auckland 0814  
New Zealand

Shanghai Minhang Costco Trading Co., Ltd  
No. 235, ZhuJian Road  
Minhang District, Shanghai  
China 201106  
+86-21-6257-7065

**MADE IN CHINA / 中國製造 / HECHO EN CHINA**

©2020 Bestway Inflatables & Material Corp.

All rights reserved/ 版權所有/ Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten/Tutti i diritti riservati

®™ Trademarks used in some countries under license to/

®™商標在部分國家的使用受以下公司之許可

Marcas comerciales ®™ utilizadas en algunos países bajo la licencia de/

**Bestway Inflatables & Material Corp., No.3065 Cao An Road, Shanghai, 201812, China.**

Manufactured, distributed and represented in the European Union by/

於歐盟的製造、分銷及代表為 / Fabricado, distribuido y representado en la Unión Europea por/

**Bestway (Europe) S.r.l., Via Resistenza, 5, 20098 San Giuliano Milanese (Milano), Italy**

**www.bestwaycorp.com**

Made in China/ 中國製造 / Hecho en China